

## Sumario

Págs.

### **Artigos**

<i>Seis cregos escollidos (Versos divinos), poemario escrito por Juan Tizón Herreros, no exilio e no silencio, nos anos da Guerra Civil.</i> <i>O meu Rompente.</i> <i>O galego dos emigrantes en París.</i> <i>A muller na obra poética de L. Seoane.</i> <i>Os diccionarios de autoridades: a antoloxización lexicográfica da literatura galega.</i> <i>A procura da Luz do Vagabundo.</i> <i>Símbolos y espacios en Labirinto de inverno de Fermín Bouza Álvarez</i> <i>Estéticas da poesía galega e signos de ruptura. Unha nova ollada ó Grupo de Comunicación Poética Rompente.</i> <i>Problemas da traducción poética: o exemplo de Cabanillas</i> <i>Xosé María Díaz Castro poeta de preguerra</i> <i>El Pedro Pardo, drama inédito de Emilia Pardo Bazán</i> <i>Una experiencia pionera de enseñanza universitaria del gallego</i>	9 25 33 45 61 71 77 89 95 99 111 127
--	---

### **Crónica**

<i>A «Asociación de Mulleres Galegas no Exterior Rosalía de Castro»</i> <i>A cidade composta</i> <i>A memoria da desmemoria</i> <i>La actividad cultural gallega en las publicaciones de 2000</i>	133 135 141 145
--	--------------------------

	<u>Págs.</u>
<b>Creación</b>	
<b>POESÍA</b>	
<i>Cancelas entreabertas.</i>	
Frías Conde, X. ....	151
<i>Poemas.</i>	
González, S. ....	152
<i>David.</i>	
Luna, L. ....	153
<i>O ouvido e o calado</i>	
Veiguela, V. ....	154
<i>Segunda lembranza</i>	
Yáñez, R. ....	155
<b>PROSA</b>	
<i>Baixo os crisantemos.</i>	
Dono, M. ....	157
<i>A sombra do viño</i>	
Requejo, E. ....	159
<b>Traducción</b>	
<i>Maria Maviñais</i>	
Trigo, X. R. ....	161
<b>Entrevista</b>	
<i>Entrevista a Sabino Torres, poeta e editor.</i>	
Ricardo Alcantarilla....	183
<b>Recensións</b>	
<i>Grupo de Investigación Etnográfica «Chaira»: Polavila na Pontenova. Lendas, contos e romances.</i>	
por Garrosa Gude, J. L. ....	193
<i>Albert Robatto, M.: La Torre. Revista de la Universidad de Puerto Rico. Literatura gallega.</i>	
por Fernández, M. <sup>a</sup> S. ....	194
<i>Goretti Fariña, M.<sup>a</sup>: Nai e mais ninguén.</i>	
por Aragón, I. ....	197
<i>Solla, C: Mel de arañas.</i>	
por Nogueira, M. <sup>a</sup> X. ....	198
<i>Bourdouxhe, M.: A muller de Gilles.</i>	
por Pociña, A. X. ....	200
<i>Unión Libre. Cadernos de vida e culturas.</i>	
por Aira, M. ....	202
<i>Novo, O.: O lume vital de Claudio Rodríguez Fer</i>	
por Llorca, F. ....	204
<i>Monteagudo, H.: Castelao: Defensa e Ilustración do idioma galego.</i>	
por Quintanar, V. ....	206